



HACER UN RECLAMO

EL TRABAJADOR O EX-TRABAJADOR PUEDE HACER UN RECLAMO DE SUELDO INDIVIDUO PARA RECUPERAR:

- Sueldos no pagado (incluyendo comision y prima) – Código Laboral §§ 200, 201 y 202
- Sueldos pagados con cheques sin fondos – Código Laboral § 212
- Pago final no recibido – Código Laboral §§ 201, 202, and 203
- Horas de vacaciones sin uso que no fueron pagadas – Código Laboral § 227.3
- Deducciones no autorizadas del cheque – Código Laboral §§ 221 y 224
- Gastos no pagados – Código Laboral § 2802
- Reintegracion y/o pagos acumulados como resultado de discriminacion – Código Laboral § 98.7(c)
Para una lista de tipos de reclamos, cuales pueden ser sometidos a esta oficina, comunicarse con la oficina local del Departamento de Labor Estatal para obtener una lista vea las direcciones y numeros de telefono al reverso.

CUALQUIER TRABAJADOR, O EX-TRABAJADOR, O GRUPO DE TRABAJADORES PUEDEN SOMETER UN RECLAMO GENERAL PARA REPORTAR LOS SIGUIENTES:

- El patron fallo en darle un estado de deducciones de saldo escrito – Código Laboral § 226, IWC Orders
- Violaciones de las leyes de fabricacion de ropa – Código Laboral §§ 2670-2681
- Violaciones de las leyes laborales de menores – Código Laboral §§ 1285-1384
- Violaciones de las leyes laborales de agricultura – Código Laboral §§ 1682-1698.7
- Falta de tener seguro de compensacion al trabajador – Código Laboral § 3700
- Violaciones de leyes de saldo y hora – Código Laboral §§ 500-558, IWC Orders
- Pago de saldos predominantes de proyectos de trabajos publicos – Código Laboral §§ 1775

CUAL ES EL PERIODO PARA HACER UN RECLAMO

Un reclamo basado en un acuerdo oral tiene que ser hecha dentro de 2 años o dentro de 4 años si es basado en un acuerdo escrito. Un reclamo de saldos de horas extras o sueldo minimo no pagadas deben ser hechas dentro de 3 años. [Código del Procedimiento Civil § 338] Demandas de discriminacion deben ser hechas dentro de 6 meses de terminacion de empleo o otros actos de discriminaciones. [Código Laboral § 98.7(a)] Sin embargo, se recomienda que usted lo haga lo mas pronto posible.

DONDE HAGO EL RECLAMO?

Las demandas deben ser hechas en la Oficina de el Comisario mas cercana de el lugar de empleo (o antiguo empleo) o en el condado donde usted llevo acabo el trabajo. Vea las direcciones y numeros de telefonos al reverso.

PARA PROCESO RAPIDO

Toda informacion debe ser completada en la forma para evitar retrasos en el proceso. Copias de cualquier documento que usted tenga para sostener su reclamo deben ser sujetadas con la forma.

QUE PASA DESPUES?

Una vez que usted haya sometido su forma de reclamo, se le va a comunicar por medio del correo y se le va a proporcionar el nombre y numero de telefono de el representante que se va a encargar de su reclamo. Para informacion adicional, refierase al folleto que se titula "Policas y Procedimientos para procesar reclamos de sueldo".

**DIVISION OF LABOR STANDARDS ENFORCEMENT
DISTRICT OFFICES**

Bakersfield

5555 California Avenue, Suite 200
Bakersfield, CA 93309
(661) 395-2710

Eureka

619 Second Street, Room 109
Eureka, CA 95501
(707) 445-6613

Fresno

770 E. Shaw Avenue, Room 315
Fresno, CA 93710
(559) 244-5340

Long Beach

300 OceanGate, Suite 302
Long Beach, CA 90802
(562) 590-5048

Los Angeles

320 W. 4th Street, Suite 450
Los Angeles, CA 90013
(213) 620-6330

Oakland

1515 Clay Street, Suite 801
Oakland, CA 94612-1499
(510) 622-3273

Redding

2115 Civic Center Drive, Rm. 17
Redding, CA 96001
(530) 225-2655

Sacramento

2031 Howe Avenue, Suite 100
Sacramento, CA 95825
(916) 263-1811

Salinas

1870 N. Main St., Suite 150
Salinas, CA 93906
(831) 443-3041

San Bernardino

464 W. 4th Street, Room 348
San Bernardino, CA 92401
(909) 383-4334

San Diego

7575 Metropolitan Dr., Ste. 210
San Diego, CA 92108-4424
(619) 220-5451

San Francisco

455 Golden Gate Ave., 8th Floor
San Francisco, CA 94102
(415) 703-5300

San Jose

100 Paseo de San Antonio, Rm. 120
San Jose, CA 95113
(408) 277-1266

Santa Ana

28 Civic Center Plaza, Room 625
Santa Ana, CA 92701
(714) 558-4910

Santa Barbara

411 E. Canon Perdido, Room 3
Santa Barbara, CA 93101
(805) 568-1222

Santa Rosa

50 "D" Street, Suite 360
Santa Rosa, CA 95404
(707) 576-2362

Stockton

31 E. Channel Street, Room 317
Stockton, CA 95202
(209) 948-7770

Van Nuys

6150 Van Nuys Blvd., Room 206
Van Nuys, CA 91401
(818) 901-5315

DLSE Homepage: <http://www.dir.ca.gov/DLSE/dlse.html>